



Instrukcja obsługi



*Przed użyciem aparatu
prosimy zapoznać się
z instrukcją obsługi!*

LJ-200

Spis treści

I. Wiadomości wstępne.....	2
Funkcje aparatu	2
Opis przycisków i elementów funkcyjnych aparatu.....	3
II. Przygotowanie aparatu do pracy.....	5
Podłączenie baterii.....	5
Podłączenie słuchawki i linii telefonicznej.....	5
Ustawienie odpowiedniego trybu wybierania numerów.....	6
Montaż w pozycji wiszącej.....	6
III. Podstawowe funkcje aparatu.....	7
Ustawianie kontrastu wyświetlacza.....	7
Ustawianie daty i zegara.....	7
Załączanie/ wyłączenie dzwonka.....	7
Regulacja głośności dzwonka.....	7
Wybór sygnału- melodii dzwonienia.....	8
Funkcja głośno-mówienie.....	8
Wykonywanie połączenia telefonicznego.....	8
Przyjmowanie połączenia telefonicznego.....	9
Pamięć OUT- pamięć ostatnich wybranych numerów.....	9
Kasowanie numerów z pamięci OUT.....	10
Funkcja Redial- powtarzanie ostatniego numeru.....	10
Funkcja Hold.....	10
Pamięć aparatu.....	10
Funkcja Flash.....	11
Blokowanie numerów telefonicznych.....	11
Funkcja Alarm.....	12
Funkcja Auto IP.....	13
IV. Clip- prezentacja numeru abonenta dzwoniącego.....	14
Przeglądanie numerów zapisanych w pamięci Clip.....	15
Kasowanie numerów zapisanych w pamięci Clip.....	15
Funkcja VIP.....	15
Oddzwanianie bezpośrednio z pamięci Clip.....	15
Programowanie prefiksu.....	16
Wpisywanie do pamięci aparatu lokalnego numeru kierunkowego.....	16
V. Pomoc.....	18
Konserwacja aparatu.....	18
Deklaracja CE.....	19

I. Wiadomości wstępne

Ważne!

Zanim zaczniesz korzystać z aparatu LJ-200 przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.

Opakowanie zbiorcze powinno zawierać następujące elementy:

- ◆ aparat telefoniczny (baza + słuchawka),
- ◆ przewód słuchawkowy,
- ◆ przewód liniowy,
- ◆ instrukcję obsługi,
- ◆ kartę gwarancyjną.

☐ Funkcje aparatu

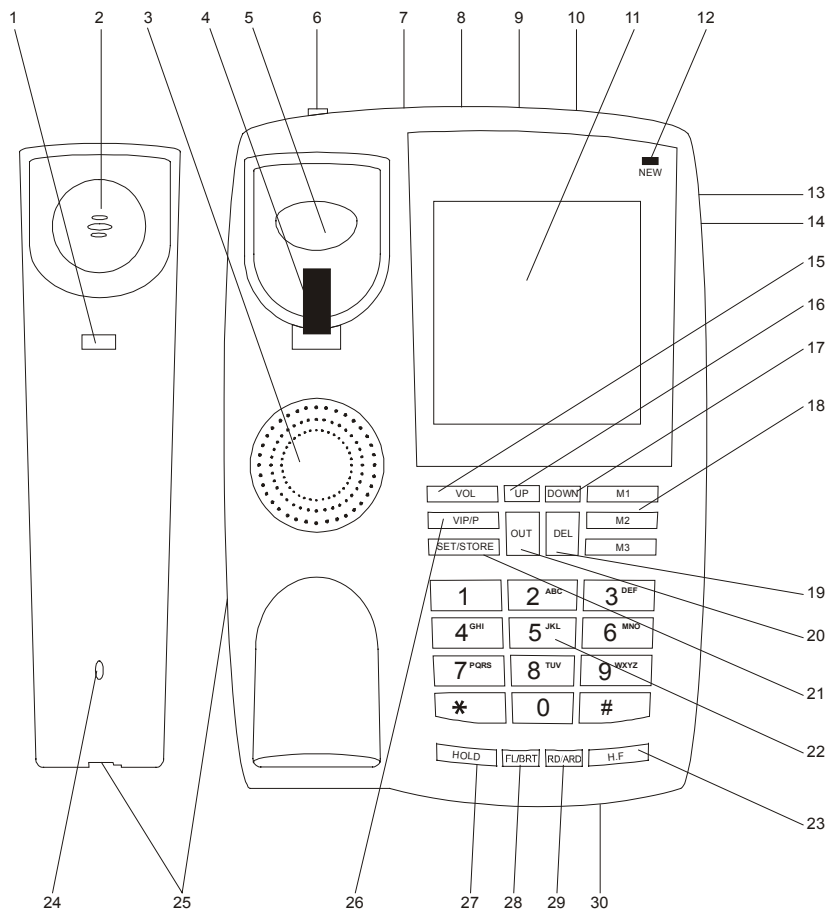
- ◆ 12 cyfrowy wyświetlacz, podświetlony na zielono
- ◆ 3 komórki pamięci szybkiego dostępu
- ◆ CLIP – prezentacja numeru
 - *maksymalnie 62 komórki pamięciowe Clip*
 - *przebieg zarejestrowanych numerów Clip*
 - *wyświetlanie daty i czasu rejestracji*
 - *wpisywanie lokalnego numeru kierunkowego do pamięci*
 - *oddzwanianie bezpośrednio z pamięci CLIP*
 - *wyświetlanie komunikatów*
 - *funkcja VIP- zabezpieczenie numeru przed wykasowaniem*
- ◆ Alarm – budzik
- ◆ Pomiar czasu rozmowy
- ◆ 5-stopniowa regulacja kontrastu wyświetlacza
- ◆ Ustawianie i wyświetlanie daty i czasu
- ◆ Powtarzanie ostatniego numeru
- ◆ Pamięć maksymalnie 16 ostatnich wybranych numerów
- ◆ Głośno-mówienie z 2-stopniową regulacją odbioru
- ◆ Współpraca aparatu z centralką wewnętrzną
- ◆ 24 rodzajów dzwonka
- ◆ Regulacja głośności dzwonka
- ◆ Możliwość wyłączenia dzwonka
- ◆ Funkcja HOLD
- ◆ Wybieranie tonowe i impulsowe
- ◆ Blokowanie numerów telefonicznych
- ◆ Mocowanie w pozycji wiszącej

□ Opis przycisków i elementów funkcyjnych aparatu

1. Otwór służący do zamocowania słuchawki na zawieszce, kiedy aparat znajduje się w pozycji wiszącej
2. Głośnik słuchawki
3. Głośnik bazy aparatu
4. Zawieszka
5. Widelki
6. Zawieszka służąca do chwilowego odłożenia słuchawki w czasie połączenia, kiedy aparat znajduje się w pozycji wiszącej
7. Gniazdo liniowe **LINE OUT**
8. Gniazdo liniowe **LINE IN**
9. Gniazdo **9V** - podłączenie zasilacza
10. Metalowe gniazdo na kluczyk- blokowanie numerów telefonicznych
11. Wyświetlacz
12. Wskaźnik **NEW** – pulsowanie oznacza zarejestrowanie nowego numeru clip w pamięci aparatu
13. Przełącznik **RINGER LOW HI** – załączanie/ wyłączenie dzwonka
14. Przełącznik **P T** – służy do ustawienia trybu wybierania numerów
15. Przycisk **VOL** – regulacja głośności połączenia w czasie załączonej funkcji głośno-mówienie, regulacja głośności dzwonka
16. Przycisk **UP** – przeglądanie zarejestrowanych numerów clip, ustawianie funkcji aparatu
17. Przycisk **DOWN** – przeglądanie zarejestrowanych numerów clip, ustawianie funkcji aparatu
18. Przycisk **M1 M2 M3**- komórki pamięciowe, możliwość zapisania numeru w pamięci aparatu
19. Przycisk **DEL** – kasowanie cyfr, numerów
20. Przycisk **OUT** – przeglądanie numerów zrealizowanych połączeń, zapisanych w pamięci aparatu
21. Przycisk **SET/STORE** – dostęp do menu aparatu, zapisywanie numeru w pamięci aparatu
22. Klawiatura
23. Przycisk **H.F** – załączanie funkcji głośno-mówienie
24. Mikrofon słuchawki
25. Gniazda słuchawkowe służące do podłączenia przewodu słuchawkowego skrętnego
26. Przycisk **VIP/P** – zabezpieczanie numerów clip przed wykasowaniem z pamięci aparatu, wpisywanie pauzy
27. Przycisk **HOLD**- załączanie muzycznej przerwy w czasie połączenia, wybór rodzaju sygnału dzwonienia
28. Przycisk **FL/BRT** – wprowadzanie przerwy flash w celu przekazania połączenia na centralce wewnętrznej, regulacja kontrastu wyświetlacza
29. Przycisk **RD/ARD** – powtarzanie ostatniego numeru, oddzwanianie z listy zarejestrowanych numerów clip i out
30. Mikrofon bazy aparatu

Uwaga!

Gniazda liniowe LINE OUT, LINE IN, przełączniki P T, RINGER LOW HI, gniazdo służące do podłączenia zasilacza 9V, metalowe gniazdo na kluczyk do blokowania numerów, gniazdo słuchawkowe znajdują się na bocznych ściankach bazy aparatu, natomiast komora bateryjna umieszczona jest w podstawie bazy aparatu.



II. Przygotowanie aparatu do pracy

□ Podłączenie baterii

- ✓ Otwórz komorę baterijną, która znajduje się w podstawie bazy aparatu podciągając do góry zatrzask klapki.
- ✓ Włóż trzy baterie typu **AA 1,5V** zwracając szczególną uwagę na polaryzację (oznaczenia "+", "-" powinny być wytłoczone są wewnątrz komory bateryjnej, jeżeli ich nie ma, to sprężynki oznaczają "-").
- ✓ Załóż klapkę komory bateryjnej.

Uwaga!

Aparat został również wyposażony w gniazdo służące do podłączenia zasilacza, który jest alternatywą dla baterii. Przed podłączeniem zasilacza należy wyjąć baterie z komory. Zasilacz powinien charakteryzować się następującymi parametrami:

- napięcie wejściowe -
 $U_{IN} = 230V, f = 50 \text{ Hz}$
- napięcie wyjściowe -
 $U_{out} = 9V \text{ DC}$
- prąd minimalny
 $I_{outmin} = 100 \text{ mA}$
- przewód wyjściowy z wtyczką z otworem wewnętrznym $\Phi=2.1 \text{ mm}$ i „minusem” pośrodku.

Zasilacz nie jest na wyposażeniu aparatu!

□ Podłączenie słuchawki i linii telefonicznej

- ✓ Połącz przewodem skrętnym gniazda słuchawkowe bazy i słuchawki.
- ✓ Na wyposażeniu aparatu znajduje się przewód liniowy zakończony z obu stron wtyczką modularną typu JACK. Właśnie tym przewodem połącz gniazdo liniowe bazy aparatu z gniazdem ściennym, do którego doprowadzona jest linia telefoniczna z centrali.

Uwaga!

Aparat jest wyposażony w dwa gniazda liniowe *LINE IN* i *LINE OUT*. Do jednego należy podłączyć linię telefoniczną, a do drugiego można podłączyć równolegle drugi aparat telefoniczny. Nie ma znaczenia, które gniazdo do czego wykorzystamy.

Po podłączeniu aparatu na wyświetlaczu pojawiają się następujące symbole:

1M- miesiąc

1D- dzień,

00:00- zegar

00- licznik numerów CLIP

2006 – rok,

oprócz tych symboli, w środkowej części wyświetlacza będą pokazywane dni tygodnia:

MON – poniedziałek, **TUE** – wtorek, **WED** – środa, **THU** – czwartek, **FRI** – piątek,

SAT – sobota, **SUN** – niedziela oraz kalendarz.

Symbol **S** wyświetlony w górnej części kalendarza oznacza niedziele miesiąca (kolumna cyfr pod symbolem **S**).

Symbole o tym znaczeniu będą zawsze wyświetlane w trybie **czuwanie**.

Uwaga!

Tryb **czuwanie** jest to stan, w którym znajdzie się aparat zaraz po wykonaniu wszystkich operacji przygotowania go do użycia.

□ Ustawianie odpowiedniego trybu wybierania numerów

Nowoczesne centrale telefoniczne udostępniają dwa tryby wybierania numerów:

- tonowy
- impulsowy.

Twój aparat może pracować w obu trybach. Został on wyposażony w przełącznik **P T**, za pomocą którego można wybrać odpowiedni tryb pracy. **Zalecanym ustawieniem jest pozycja T.** W trybie tonowym jest dostępnych wiele usług serwisowych oferowanych przez operatora centrali. Tryb impulsowy jest już bardzo rzadko stosowany i może być jeszcze używany tylko przez centrale starszego typu. Jeżeli będziesz miał kłopoty z określeniem właściwego trybu, skontaktuj się z Operatorem centrali.

Uwaga!

W celu uzyskania informacji na temat dostępnych usług serwisowych należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta operatora.

□ Montaż w pozycji wiszącej

Aparat jest przystosowany do zawieszenia, jednakże ta pozycja ogranicza czytelność wyświetlacza. Aby wyświetlacz był w miarę czytelny, należy aparat zawiesić mniej więcej na wysokości wzroku. Do zawieszenia aparatu należy wykorzystać dwa otwory-wieszaki umieszczone w podstawie aparatu. Otwory te są oddalone od siebie o 160 mm w linii pionowej. Dodatkowo aparat posiada zawieszkę umieszczoną pod widelkami i służącą do podtrzymywania słuchawki, gdy aparat znajduje się w pozycji wiszącej.

Aby zamocować aparat na ścianie wykonaj następujące czynności:

- ◆ wywierć w ścianie, w pozycji poziomej, dwa otwory oddalone od siebie o 160mm,
- ◆ wkręć dwa wkręty tak, aby górny wystawał na około 5mm, natomiast dolny na około 1,5-2 cm. Odchylenie dolnej części aparatu poprawi czytelność wyświetlacza.
- ◆ naciśnij dolną część zawieszki, aby odchylić ją o 90 stopni,
- ◆ odłóż słuchawkę,
- ◆ zawieś aparat na wkrętach.

PO WYKONANIU POWYŻSZYCH CZYNNOŚCI APARAT JEST GOTOWY DO CODZIENNEGO UŻYTKOWANIA!

III. Podstawowe funkcje aparatu

□ Ustawianie kontrastu wyświetlacza

Aparat daje możliwość ustawienia kontrastu wyświetlacza- stopnia świecenia. Regulacja kontrastu jest 5-stopniowa. Ustawienie fabryczne to **LCd 3**.

Ustawianie kontrastu należy wykonać w trybie *czuwanie* (słuchawka znajduje się na bazie aparatu).

Aby ustawić właściwy kontrast wyświetlacza wykonaj następujące czynności:

- naciskaj przycisk **FL/BRT**, aż uzyskasz odpowiedni kontrast.
- Po wybraniu odpowiedniego ustawienia (po kilku sekundach) aparat automatycznie powróci do trybu *czuwanie* i zatwierdzi ustawienie.

□ Ustawianie daty i zegara

Aby ustawić datę i zegar wykonaj następujące czynności:

- naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET/STORE**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol **SET 1 dAtE**. Cyfra **1** zacznie pulsować.
- Ponownie naciśnij przycisk **SET/STORE**, na wyświetlaczu pojawi się aktualnie ustawiony rok, dwie ostatnie cyfry będą pulsować.
- Używając przycisku **UP** lub **DOWN** ustaw właściwy rok.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Cyfra oznaczająca miesiąc zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw właściwy miesiąc
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, cyfra oznaczająca dzień zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw właściwy dzień tygodnia.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Pierwsza cyfra godziny zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw pierwszą cyfrę godziny.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Druga cyfra godziny zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw drugą cyfrę godziny.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Pierwsza cyfra minut zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw pierwszą cyfrę.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Druga cyfra minut zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw drugą cyfrę.

Następnie po wybraniu właściwych ustawień:

- naciśnij przycisk **SET/STORE**, aby zatwierdzić ustawienia i przejść do kolejnej funkcji.

Jeśli nie chcesz ustawiać kolejnej funkcji:

- naciśnij przycisk **DEL**, aby aparat powrócił do trybu *czuwanie*.

Jeżeli po ustawieniu minut nie naciśniesz żadnego przycisku, to po kilku sekundach aparat automatycznie powróci do trybu *czuwanie* zatwierdzając ustawienia.

□ Załączanie / wyłączenie dzwonka

Na bocznej ścianie bazy aparatu znajduje się przełącznik **RINGER LOW HI**.

Przełącznik posiada dwie pozycje:

LOW – dzwonek wyłączony,

HI – dzwonek załączony.

□ Regulacja głośności dzwonka

Do regulacji głośności dzwonienia służy przycisk **VOL**. Regulację należy wykonać w trybie *czuwanie* (słuchawka leży na bazie aparatu). Naciskając przycisk **VOL** możesz wybrać jeden z 4 poziomów głośności dzwonka:

r INGVOL 1- ciche dzwonienie,

r INGVOL 2, r INGVOL 3 – dzwonienie pośrednie pomiędzy cichym a głośnym,

r INGVOL 4 – głośne dzwonienie,

CrESC- dzwonek narastający, od najcichszego do najgłośniejszego.

□ Wybór sygnału- melodii dzwonienia

Oprócz regulacji głośności można jeszcze wybrać sygnał- melodię dzwonienia. Do dyspozycji jest 24 sygnałów- melodii.

Aby wybrać odpowiedni sygnał- melodię dzwonienia wykonaj następujące czynności:

- naciśnij przycisk **HOLD**, na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie, np. **rIN9 01**.
- Naciskając przycisk **HOLD** wybierz sygnał-melodię dzwonienia. Każdy sygnał – melodia zostanie odtworzony. W czasie odtwarzania wyświetlacz zostanie podświetlony.

Uwaga:

Należy pamiętać, żeby kolejne naciśnięcia wykonywać po odtworzeniu melodii i wyłączeniu się podświetlania.

Po wybraniu właściwego sygnału dzwonienia, po kilku sekundach aparat automatycznie powróci do trybu *czuwanie* i zatwierdzi ustawienie.

Po wybraniu sygnału- melodii można również na moment podnieść słuchawkę lub nacisnąć przycisk **H.F**. Ustawienie zostanie zapisane, a aparat powróci do trybu *czuwanie*.

Uwaga!

Jeżeli w komorze bateryjnej nie ma baterii, dostępny jest tylko jeden zwykły dzwonek. Zakłócenia w dzwonieniu aparatu (dzwonek przerywany, brak dzwonka) są najczęściej spowodowane wyczerpanymi bateriami.

□ Funkcja głośno-mówienie

Naciśnięcie przycisku **H.F** powoduje załączenie tzw. funkcji głośno-mówienie, która umożliwia wykonanie i odebranie połączenia bez podnoszenia słuchawki. Baza aparatu posiada wbudowany głośnik i mikrofon. Funkcja ta pozwala prowadzić rozmowę, jednakże jakość połączenia zależy od warunków technicznych linii. W praktyce funkcja ta służy do wybierania numeru bez użycia słuchawki. Do mikrofonu bazy aparatu należy mówić z odległości 30-50cm. Po naciśnięciu przycisku **H.F** załączy się podświetlenie wyświetlacza. W czasie korzystania z funkcji głośno-mówienie możesz wyregulować głośność połączenia. Do regulacji służy przycisk **VOL**. Do dyspozycji są dwa stopnie głośności, **HF VOL 1** i **HF VOL 2**. Aparat umożliwia również przełączenie rozmowy ze słuchawki na głośnik bazy i odwrotnie, z głośnika na słuchawkę. Przy czym, przy przełączaniu ze słuchawki na głośnik, przed odłożeniem słuchawki należy najpierw nacisnąć przycisk **H.F**. Jeżeli chcesz przełączyć rozmowę z głośnika na słuchawkę, po prostu podnieś ją.

□ Wykonywanie połączenia telefonicznego

Aby zrealizować połączenie telefoniczne wykonaj następujące czynności:

- podnieś słuchawkę z bazy aparatu
- lub*
- naciśnij przycisk **H.F**. W głośniku słuchawki lub bazy aparatu usłyszysz sygnał centrali. Po usłyszeniu sygnału centrali, przy pomocy klawiatury wybierczej wprowadź numer telefonu abonenta, z którym chcesz się połączyć. Numer zostanie wyświetlony. Licznik zacznie odmierzać czas rozmowy- połączenia po wybraniu numeru.
 - Po zakończeniu rozmowy odłóż słuchawkę na bazę aparatu lub naciśnij przycisk **H.F**. Aparat powróci do trybu *czuwanie*.

Po zakończeniu rozmowy (połączenia) licznik czasu połączenia będzie wyświetlany przez kilka sekund. Następnie aparat powróci do trybu *czuwanie*.

Numer i czas ostatniej rozmowy (połączenia) możesz wyświetlić naciskając przycisk **OUT** w trybie *czuwanie* (patrz rozdział: **Pamięć OUT- pamięć ostatnich numerów**)

Uwaga!

Aparat umożliwia również wybranie numeru przed podniesieniem słuchawki lub naciśnięciem przycisku **H.F.** Każdą ostatnią błędnie wprowadzoną cyfrę numeru możesz wykasować naciskając przycisk **DEL**. Po wprowadzeniu numeru, naciśnij przycisk **H.F** lub **RD/ARD**. Funkcja *głośno-mówienie* zostanie załączona i numer automatycznie wybrany.

□ Przyjmowanie połączenia telefonicznego

Kiedy telefon dzwoni:

- podnieś słuchawkę z bazy aparatu lub naciśnij przycisk **H.F.** W czasie korzystania z funkcji *głośno-mówienie*, głośność połączenia możesz wyregulować za pomocą przycisku **VOL**.

Uwaga!

Jeżeli została uaktywniona prezentacja numeru, aparat wyświetli numer abonenta dzwoniącego (patrz rozdział: **Clip- prezentacja numeru abonenta dzwoniącego**)

- Po zakończeniu rozmowy odłóż słuchawkę na bazę aparatu lub naciśnij przycisk **H.F.**

□ Pamięć OUT- pamięć ostatnich wybranych numerów

Aparat automatycznie zapisuje w pamięci maksymalnie 16 ostatnich wybranych numerów. Liczba komórek pamięciowych zależy od ilości cyfr w numerze. Jeżeli numery będą liczyć 8 lub mniej cyfr, dostępna ilość komórek wynosi 16. Dla numerów 10-cyfrowych liczba komórek pamięciowych wynosi 14.

Po zapelnieniu wszystkich komórek, kolejny wybrany numer wpisywany jest do komórki oznaczonej najwyższym numerem. Numer znajdujący się w komórce **01**, czyli najstarszy numer zapisany w pamięci jest automatycznie wykasowywany. W każdej komórce pamięciowej może zostać zapisany numer liczący maksymalnie 32 cyfry. Zapisane ostatnie wybrane numery można przejrzeć w trybie *czuwanie* przy użyciu przycisku **OUT**.

Aby przejrzeć ostatnie numery wykonaj następujące czynności:

- naciśnij przycisk **OUT**. Oprócz ostatniego numeru zostanie wyświetlony również czas rozmowy-połączenia oraz numer komórki pamięciowej. Jeżeli do pamięci nie został zapisany żaden numer, to aparat pokaże symbol - - - **End** - - -. Symbol ten zostanie również pokazany po wyświetleniu wszystkich numerów.
- Naciśnij ponownie przycisk **OUT**. Aparat wyświetli numer zapisany w niższej komórce pamięciowej. Naciskając przycisk **OUT** możesz przejrzeć pozostałe numery.

Jeżeli nie naciśniesz ponownie przycisku **OUT** w ciągu kilku sekund, aparat automatycznie powróci do trybu *czuwanie*.

Uwaga:

Wyświetlacz może pokazać jednorazowo maksymalnie 12 cyfr. Kolejne cyfry numeru zostaną wyświetlone po następnym naciśnięciu przycisku **OUT**.

Z każdym numerem zapisanym w pamięci OUT możesz połączyć się wykonując następujące czynności:

- naciskając przycisk **OUT** wybierz numer, z którym chcesz uzyskać połączenie.
- Naciśnij przycisk **H.F** lub **RD/ARD**. Tryb *głośno-mówienie* zostanie załączony i numer automatycznie wybrany.
- Po zakończeniu rozmowy naciśnij przycisk **H.F** lub odłóż słuchawkę na bazę aparatu, jeżeli wcześniej przełączyłeś rozmowę na słuchawkę.

□ Kasowanie numerów z pamięci OUT

Aby wykasować pojedynczy numer wykonaj następujące czynności:

- używając przycisku **OUT** wybierz numer, który chcesz wykasować.
- Naciśnij przycisk **DEL**. Numer zostanie wykasowany. Nastąpi przesunięcie numerów o jedną pozycję w dół.

□ Funkcja Redial- powtarzanie ostatniego numeru

Ostatni wybrany numer jest automatycznie zapisywany w pamięci aparatu. Funkcja redial służy do wykonania kolejnej próby połączenia z ostatnim wybranym numerem, np., w przypadku, kiedy numer był zajęty.

Aby ponowić połączenie wykonaj następujące czynności:

- podnieś słuchawkę lub naciśnij przycisk **H.F.**
- Naciśnij przycisk **RD/ARD**. Ostatni numer zostanie wyświetlony i wybrany.

□ Funkcja Hold

Funkcja Hold polega na załączeniu muzycznej przerwy w czasie rozmowy. Po naciśnięciu przycisku **HOLD** aparat wyemituje melodię, którą będzie słyszała osoba po drugiej stronie linii, natomiast nasz rozmówca nie będzie słyszał np. rozmowy prowadzonej z osobą znajdującą się w pobliżu. Funkcja Hold jest szczególnie przydatna w biurach i urzędach.

Aby załączyć muzyczną przerwę w czasie rozmowy, wykonaj następujące czynności:

- poinformuj swojego rozmówcę o zamiarze wprowadzenia muzycznej przerwy.
- Naciśnij przycisk **HOLD**. Aparat wyemituje w linię melodię, którą w trakcie trwającej przerwy usłucha twój rozmówca. Możesz odłożyć słuchawkę na bazę aparatu. Połączenie nie zostanie zerwane, a melodię usłyszysz w głośniku bazy aparatu.

Uwaga!

*Jeżeli nie odłożyłeś słuchawki na bazę aparatu, to żeby wyłączyć funkcję Hold należy nacisnąć ponownie przycisk **HOLD** lub nacisnąć i zwolnić widełki.*

- Żeby wrócić do rozmowy podnieś słuchawkę lub naciśnij przycisk **H.F.** Funkcja Hold zostanie wyłączona. Możesz kontynuować rozmowę.

□ Pamięć aparatu

Aparat wyposażony jest w trzy komórki pamięci szybkiego wybierania, które umieszczone są pod przyciskami **M1**, **M2** i **M3**. W każdej komórce można zapisać numer składający się maksymalnie z 32 cyfr. Komórki pamięciowe mogą być użyte do zapisania numerów najczęściej wybieranych.

Aby wpisać numer do pamięci wykonaj następujące czynności:

- wybierz numer, który chcesz wpisać do pamięci. Numer zostanie wyświetlony.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol **StorE IN**
- Naciśnij jeden z przycisków pamięciowych **M1** lub **M2** lub **M3**. Aparat powróci do trybu czuwania.

Aby wybrać numer z komórki pamięciowej i wykonać połączenie wykonaj następujące czynności:

- naciśnij jeden z przycisków, **M1** lub **M2** lub **M3**. Numer zostanie wyświetlony
- Naciśnij przycisk **H.F** lub **RD/ARD**. Funkcja głośno-mówienie zostanie automatycznie załączona i numer wybrany.

Albo

- podnieś słuchawkę lub naciśnij przycisk **H.F.**
- Naciśnij jeden z przycisków, **M1** lub **M2** lub **M3**. Numer zostanie automatycznie wyświetlony i wybrany.

- Po zakończeniu połączenia odłóż słuchawkę na bazę aparatu lub naciśnij przycisk **H.F.**

Uwaga!

Zapisanie nowego numeru w komórce pamięciowej powoduje automatyczne wykasowanie starego.

□ Funkcja Flash

Funkcja FLASH (przerwa kalibrowana) jest najczęściej wykorzystywana przez abonentów central wewnętrznych. Stosuje się ją głównie do przekazywania rozmów telefonicznych. Funkcja Flash, oprócz zastosowania przy podłączeniu aparatu do central wewnętrznych, może również zostać użyta do realizacji wielu funkcji, które udostępniają operatorzy nowoczesnych central miejskich (dokładnych informacji udzielają Biura Obsługi Klienta). Według normy polskiej przewidywana długość przerwy Flash zawiera się w przedziale od 60ms do 500ms. Najczęściej używaną długością na polskich centralach jest 100ms, dlatego fabrycznym ustawieniem jest właśnie ta wartość.

Przekazanie rozmowy na centrali wewnętrznej.

Aby przekazać (przełączyć) rozmowę pod inny numer wewnętrzny wykonaj następujące czynności:

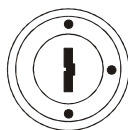
- naciśnij przycisk **FL/BRT.**
- Wybierz numer, pod który chcesz przełączyć rozmowę.
- Po zgłoszeniu się osoby, której numer został wybrany odłóż słuchawkę na bazę aparatu (słuchawkę możesz również odłożyć zaraz po wybraniu numeru, nie czekając na zgłoszenie).

□ Blokowanie numerów telefonicznych

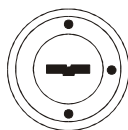
Aparat został wyposażony w 3-pozycyjne gniazdo służące do blokowania numerów telefonicznych. Gniazdo zostało umieszczone na w podstawie aparatu. Do wyboru pozycji służy kluczyk zamocowany na przewodzie słuchawkowym. Komplet zawiera dwa kluczyki. Aby wybrać odpowiednią pozycję należy włożyć kluczyk do gniazda i przekręcić go. Następnie, po wybraniu pozycji kluczyk można wyjąć.

Poszczególne pozycje oznaczają:

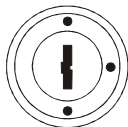
- pozycja 1 (fabryczne ustawienie)- żaden numer nie jest zablokowany. Można realizować wszystkie połączenia bez ograniczeń.



- Pozycja 2, kluczyk przekręcony o 90 stopni w prawo. Po przekręceniu kluczyka na wyświetlaczu pojawi się symbol „kłódka”- numery zaczynające się od cyfry **0** nie będą mogły być wybrane, natomiast numery zaczynające się inną cyfrą tak. W praktyce oznacza to brak realizacji połączeń międzymiastowych i międzynarodowych. Po wybraniu cyfry **0** jako pierwszej, na wyświetlaczu pojawi się symbol **--- LOC ---**



- Pozycja **3**, kluczyk przekręcony o 180 stopni w prawo. Po przekręceniu kluczyka na wyświetlaczu pojawi się symbol „kłódka” - żaden numer nie będzie mógł być wybrany, brak realizacji jakichkolwiek połączeń. Po wybraniu pierwszej cyfry numeru, na wyświetlaczu pojawi się symbol **--- LOC ---**

**Uwaga!**

Załączenie blokady wybierania numerów spowoduje utratę możliwości ustawiania funkcji **AUTO IP** oraz programowania prefiksu!

□ Funkcja Alarm.

Aparat z funkcją Alarm może zastąpić budzik. O czasie wcześniej zaprogramowanym aparat zacznie odtwarzać sygnał dźwiękowy. Odtwarzanie sygnału dźwiękowego będzie trwać przez jedną minutę, po czym alarm zostanie wyłączony. Ustawianie czasu załączenia alarmu należy wykonać w trybie czuwania.

Abym zaprogramować czas alarmu wykonaj następujące czynności:

- naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET/STORE**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 1 dAtE**.
- Naciśnij przycisk **DOWN**, na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 5 ALERt**.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, na wyświetlaczu pojawi się symbol **00-00 OFF**. Symbol **00-00** oznacza zegar alarmu, natomiast symbol **OFF** informuje nas, że alarm jest wyłączony. Pierwsza cyfra zegara zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw pierwszą cyfrę.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, druga cyfra zegara zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw drugą cyfrę.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, trzecia cyfra zegara zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw trzecią cyfrę.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, czwarta cyfra zegara zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** ustaw czwartą cyfrę.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, symbol **OFF** zacznie pulsować.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** wybierz odpowiednie ustawienie:
ON – alarm załączony
OFF – alarm wyłączony.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, aby zatwierdzić ustawienie. Na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 1 dAtE**.

Uwaga!

- Ustawienia zostaną również zachowane nawet, jeśli programowanie nie zostanie zakończone naciśnięciem przycisku **SET/STORE**.
- Z trybu programowania (Menu) można w każdej chwili wyjść, naciskając przycisk **DEL** lub podnosząc na moment słuchawkę (można też załączyć na chwilę funkcję **H.F**). Aparat powróci do trybu czuwania.
- Sygnał dźwiękowy alarmu będzie odtwarzany każdego dnia o ustawionym czasie. Odtwarzany sygnał- alarm można wyłączyć naciskając dowolny przycisk
- Aby alarm funkcjonował poprawnie, w komorze bateryjnej muszą znajdować się baterie lub do aparatu powinien być podłączony zasilacz.

□ Funkcja Auto IP

Funkcja ta służy do ustawienia specjalnych numerów dostępowych i kodów ze specjalnych telekart. Jeżeli funkcja ta zostanie uaktywniona oraz wprowadzony specjalny numer dostępowy, to po wybraniu "0" aparat automatycznie wybierze ustawiony numer dostępowy wraz z kodem, a dopiero później wybrany przez nas numer.

Aby załączyć funkcję Auto IP wykonaj następujące czynności:

- naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET/STORE**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 1 dAtE**.
- Naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** wybierz symbol **SEt 4 AutO IP**.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol **AutO IP OFF**, który informuje, że funkcja jest wyłączona.
- Jeżeli chcesz załączyć funkcję, naciśnij przycisk **UP** lub **DOWN**. Na wyświetlaczu pojawi się ustawienie **AutO IP ON**.
- naciśnij przycisk **SET/STORE**, na wyświetlaczu pojawi się symbol **INPUt COdE**.
- Używając klawiatury wprowadź specjalny kod dostępu.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, aby zatwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 5 AIeRt**.

Jeśli nie chcesz ustawiać kolejnej funkcji:

- naciśnij przycisk **DEL**, aby aparat powrócił do trybu *czuwanie*.

Jeżeli po ustawieniu nie naciśniesz żadnego przycisku, to po kilku sekundach aparat automatycznie powróci do trybu *czuwanie* zatwierdzając ustawienia.

IV. Clip- prezentacja numeru abonenta dzwoniącego

Uwaga!

Funkcja **CLIP** jest usługą, która musi być uaktywniona przez operatora centrali. W tym celu należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta.

Aparat identyfikuje, czyli wyświetla i zapisuje w pamięci numer osoby, która wybrała Twój numer. Ostatni numer jest wyświetlany, aż do momentu naciśnięcia przycisku **UP** lub **DOWN**, albo podniesienia słuchawki. W pamięci zapisywane są zarówno numery połączeń odebranych jak i niezrealizowanych. O zapisaniu nowego numeru informuje również pulsująca dioda **NEW**. Identyfikacja numeru może odbywać się w dwóch systemach:

- w systemie **FSK**,
- i w systemie **DTMF**.

W Polsce, obowiązującym systemem jest **FSK**, choć na niektórych centralach identyfikacja może odbywać się w **DTMF**. Z systemem **FSK** wiążą się następujące właściwości:

- możliwość przesyłania komunikatów określających status numeru np. komunikat o numerze zastrzeżonym,
- możliwość automatycznego ustawiania czasu i daty w czasie identyfikacji numeru.

Właściwości tych nie posiada system **DTMF**, gdyż w tym systemie przesyłany jest tylko numer.

Numery są automatycznie zapisywane w odrębnej pamięci **Clip**, która może liczyć maksymalnie **62** komórek pamięciowych. Liczba komórek pamięciowych zależy od ilości cyfr w numerze.

Wraz z numerem zapisywany jest czas i data identyfikacji. Oprócz czasu i daty aparat wyświetla i zapisuje również komunikaty- symbole określające status numeru:

- ◆ symbol **NEW**- informuje użytkownika, że w pamięci został zapisany nowy numer.
- ◆ Symbol **----P----** oznacza, że numer jest zastrzeżony i nie może być wyświetlony i zapisany w pamięci. Symbol ten zostanie wyświetlony w czasie połączenia,lecz nie zostanie zapisany w pamięci.
- ◆ Symbol **---O---** informuje, że numer nie mógł być zapisany z powodów technicznych. Symbol ten zostanie wyświetlony w czasie połączenia,lecz nie zostanie zapisany w pamięci.
- ◆ Symbol **----E-----** numer nie został wyświetlony i zapisany z powodów wystąpienia błędów podczas identyfikacji. Symbol ten zostanie wyświetlony w czasie połączenia,lecz nie zostanie zapisany w pamięci.

Całkowita liczba numerów **Clip** jest wyświetlana w trybie *czuwanie* po prawej stronie wyświetlacza.

Numer jest identyfikowany i zapisywany postaci:

przykład- 0 42 1234567,

gdzie poszczególne cyfry oznaczają:

- **0**- prefiks,
- **42**- numer kierunkowy strefy numeracyjnej,
- **1234567**- numer abonenta dzwoniącego.

Uwaga!

- *Jeżeli pamięć Clip jest pełna, aparat rejestrując nowy numer automatycznie wykasowuje stary, zapisany w pamięci jako pierwszy.*
- *Aparat nie zapisuje powtórnie numeru, który jest już zarejestrowany w pamięci aparatu.*

□ Przeglądanie numerów zapisanych w pamięci Clip

Przeglądanie numerów należy wykonać w trybie *czuwanie*. Do przeglądania numerów służą przyciski **UP** i **DOWN**. Z każdym wyświetlonym numerem zostanie również pokazany czas i data rejestracji oraz numer komórki pamięciowej.

◆ Przeglądanie numerów.

Ostatni zarejestrowany numer jest wyświetlany, aż do momentu naciśnięcia przycisku **UP** lub **DOWN** (albo podniesienia słuchawki lub naciśnięcia przycisku H.F). Licznik numerów Clip, umieszczony w prawej, górnej części wyświetlacza pokaże liczbę zarejestrowanych numerów. Po naciśnięciu przycisku **UP**, na wyświetlaczu pojawi się numer zarejestrowany w pierwszej komórce pamięciowej Clip, natomiast po naciśnięciu przycisku **DOWN** z ostatniej (najwyższej) komórki pamięciowej.

Przegląd nowych numerów spowoduje zmianę ich statusu, zniknie symbol **NEW** i zostaną zaliczone do grupy starych numerów.

Uwaga!

*Jeżeli w pamięci nie ma zarejestrowanych żadnych numerów, to po naciśnięciu przycisku **UP** lub **DOWN** wyświetlacz pokaże symbol*

- - - End- - -

□ Kasowanie numerów zapisanych w pamięci Clip

Kasowanie numerów należy wykonać w czasie trybu *czuwanie*.

Aby wykasować pojedynczy numer wykonaj następujące czynności:

- naciskając przycisk **UP** lub **DOWN** wybierz numer, który chcesz wykasować.
- Naciśnij przycisk **DEL**. Numer zostanie skasowany.
- Używając przycisków **UP**, **DOWN** i **DEL** możesz wybrać i wykasować następny numer.

Uwaga!

Z pamięci nie można wykasować tzw. numerów VIP oznaczonych symbolem kłódka. Patrz rozdział Funkcja VIP

□ Funkcja VIP

Funkcja VIP pozwala zabezpieczyć numery CLIP przed wykasowaniem. Numery, które uznamy za ważne możemy oznaczyć symbolem „kłódka”. Symbol ten pokaże się na wyświetlaczu, gdy zabezpieczony numer zostanie wyświetlony. Przed wykasowaniem można zabezpieczyć wszystkie numery z pamięci CLIP.

Aby zabezpieczyć numer przed wykasowaniem wykonaj następujące czynności:

- używając przycisku **UP** lub **DOWN** wybierz numer, który chcesz oznaczyć symbolem „kłódka”.
- Naciśnij przycisk **VIP/P**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol „kłódka”.
- Powyższe czynności możesz powtórzyć, żeby oznaczyć tym symbolem następny numer lub poczekać, aż aparat powróci do trybu *czuwanie*.

Aby usunąć symbol „kłódka”, należy postąpić w taki sam sposób jak w przypadku oznaczania numeru. Po wykonaniu tych czynności symbol „kłódka” zniknie z wyświetlacza.

□ Oddzwanianie bezpośrednio z pamięci Clip

Aby połączyć się z konkretnym numerem znajdującym się w pamięci Clip wykonaj następujące czynności:

- przy użyciu przycisku **UP** lub **DOWN** wyszukaj numer.
- Następnie naciśnij przycisk **H.F** lub **RD/ARD**. Funkcja *głośno-mówienie* załączy się i numer zostanie wybrany automatycznie.
- Po uzyskaniu połączenia możesz rozmawiać przy użyciu słuchawki lub funkcji *głośno-mówienie*.

Przypadek szczególny!

Może się zdarzyć, że identyfikowany numer abonenta dzwoniącego zostanie zapisany w pamięci bez prefiksu **0** (przykład: **22 1234567**), który jest potrzebny do realizacji połączeń. Dlatego aparat został wyposażony w funkcję programowania prefiksu.

Można wpisać prefiks z przedziału cyfr **0-9** (patrz rozdział: **Programowanie prefiksu**).

W Polsce obowiązującym prefiksem jest cyfra **0**.

W przypadku oddzwaniania pod numer, który nie zawiera prefiksu następuje automatyczne dopisanie zaprogramowanego prefiksu przed numerem kierunkowym.

Aby oddzwonić pod numer nie posiadający prefiksu wykonaj następujące czynności:

- ustaw odpowiedni prefiks.
- Przy użyciu przycisku **UP** lub **DOWN** wyszukaj numer.
- Następnie naciśnij przycisk **RD/ARD**. Funkcja *głośno-mówienie* załączy się, prefiks zostanie dopisany przed numerem kierunkowym i numer wybrany automatycznie.
- Po uzyskaniu połączenia możesz rozmawiać przy użyciu słuchawki lub funkcji *głośno-mówienie*.

□ Programowanie prefiksu

Prefiks jest to kod dostępu (w postaci cyfry) do połączeń:

- międzymiastowych,
- międzynarodowych,
- wewnętrznych, a mianowicie połączeń realizowanych na centralkach wewnętrznych.

W Polsce obowiązującym prefiksem połączeń międzymiastowych i międzynarodowych jest cyfra **0**. Przy realizacji połączeń na centralkach wewnętrznych prefiksy mogą być różne np. 9. Może się zdarzyć, że do realizacji połączeń będzie wymagany inny prefiks niż 0. Aparat umożliwia wpisanie prefiksu jednocyfrowego **0-9**.

Aby wpisać prefiks do pamięci wykonaj następujące czynności:

- naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET/STORE**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 1 dAtE**.
- Naciśnij dwa razy przycisk **UP**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 3 PCOdE**.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET/STORE**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol **PCOdE** - , kreska będzie pulsować.
- Używając przycisku **UP** lub **DOWN** wprowadź odpowiedni prefiks.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**, aby zatwierdzić ustawienie. Na wyświetlaczu pojawi się **SEt 4 AutO IP**.

Jeśli nie chcesz ustawiać kolejnej funkcji:

- naciśnij przycisk **DEL**, aby aparat powrócił do trybu *czuwanie*.

Jeżeli po ustawieniu nie naciśniesz żadnego przycisku, to po kilku sekundach aparat automatycznie powróci do trybu *czuwanie* zatwierdzając ustawienia.

Uwaga!

Aby wykasować prefiks z pamięci, należy ustawić opcję „kreska” postępując tak jak przy wprowadzaniu prefiksu do pamięci.

□ Wpisywanie do pamięci aparatu lokalnego numeru kierunkowego**Uwaga!**

Wpisywanie lokalnego numeru kierunkowego do pamięci, w celu wykonywania połączeń lokalnych może być tylko wymagane w przypadku niektórych central, gdyż obecnie w sieci telekomunikacyjnej możliwe jest oddzwanianie pod numer z takiej postaci, w jakiej został zapisany, czyli kolejno prefiks (0), numer kierunkowy (np. 22), numer główny (np.1234567)-**0 22 1234567**.

Jednak, wprowadzenie lokalnego numeru kierunkowego do pamięci może ułatwić rozpoznanie numerów należących do tej samej strefy numeracyjnej (numerów lokalnych)

Lokalny numer kierunkowy jest to dwucyfrowy numer przypisany strefie numeracyjnej (wydzielonemu obszarowi numeracyjnemu). Każda strefa ma swój własny numer kierunkowy, na przykład:

strefa warszawska- 22,
strefa łódzka- 42 itd.

Wpisanie lokalnego numeru kierunkowego do pamięci powoduje usunięcie go ze wszystkich numerów i pozostawienie samych numerów głównych. Do pamięci można wpisać lokalny numer kierunkowy liczący maksymalnie 5 cyfr.

Aby wpisać do pamięci lokalny numer kierunkowy wykonaj następujące czynności:

- naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET/STORE**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 1 dAtE**.
- Naciśnij przycisk **UP**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 2 COdE**.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET/CE**. Na wyświetlaczu pojawi się **COdE - - - -**. Pierwsza kreska będzie pulsować.
- Używając przycisku **UP** lub **DOWN** wpisz prefiks 0.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Druga kreska zacznie pulsować.
- Używając przycisku **UP** lub **DOWN** wpisz pierwszą cyfrę numeru kierunkowego.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Trzecia kreska zacznie pulsować.
- Używając przycisku **UP** lub **DOWN** wpisz drugą cyfrę numeru kierunkowego.
- Naciśnij przycisk **SET/STORE**. Czwarta kreska zacznie pulsować
- Możesz teraz wpisać kolejną cyfrę, lecz nie jest to konieczne, gdyż w Polsce numery kierunkowe liczą dwie cyfry.
- Naciskaj przycisk **SET/STORE**, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol **SEt 3 PCOdE**. Można teraz ustawić kolejną funkcję. Jeżeli nie chcesz tego robić, naciśnij przycisk **DEL**. Aparat powróci do trybu *czuwanie*.

V. Pomoc

Poniżej zamieszczone zostały sposoby rozwiązywania problemów, które mogą wystąpić w czasie użytkowania aparatu.

- ◆ **Brak sygnału z centrali w słuchawce:**
 - sprawdź podłączenie aparatu do linii telefonicznej.
- ◆ **Aparat nie wybiera numerów telefonicznych:**
 - sprawdź podłączenie aparatu do linii telefonicznej,
 - sprawdź ustawienie przełącznika **P T**.
- ◆ **Przy odłożonej słuchawce, wyświetlacz nic nie pokazuje:**
 - w komorze bateryjnej nie ma baterii lub są wyczerpane.
- ◆ **Dzwonek nie dzwoni:**
 - sprawdź ustawienie przełącznika **RINGER LOW HI**
 - Baterie mogą być już wyczerpane (pomimo, że wyświetlacz jeszcze działa)
- ◆ **Nie możesz załączyć funkcji głośno-mówienie:**
 - brak baterii w komorze lub baterie są wyczerpane.

□ Konserwacja aparatu

Aparat można czyścić tylko po odłączeniu z sieci telefonicznej. Aby Twój aparat zachował estetyczny wygląd przez długi okres czasu, zastosuj się do następujących wskazówek:

- ◆ do czyszczenia używaj tylko miękkiej, lekko zwilżonej w wodzie ściereczki,
- ◆ nie używaj do czyszczenia żrących środków chemicznych lub aerozolu,
- ◆ nie umieszczaj aparatu w miejscu zbyt nasłonecznionym.

Ponadto, nie ustawiaj aparatu w miejscach o dużej wilgotności np. łazience. Szczególnie pamiętaj o tym, kiedy do zasilania używasz zasilacza. **Zalanie aparatu (zasilacza) wodą grozi porażeniem prądem elektrycznym!!!**



Szanowny Użytkowniku.

Znak (przekreślony kosz) umieszczony na spodzie aparatu oznacza, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aparat nie nadający się już do użytku należy oddać do wyznaczonych punktów. W celu uzyskania dokładnych informacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży (dostawcą), w którym produkt został zakupiony. Prawidłowe usuwanie zużytego produktu ma na celu ochronę środowiska naturalnego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

PRODUCENT WYROBU: Przedsiębiorstwo "DARTEL" s.c.
ADRES: 29-100 Włoszczowa, Podlipie 26
TYP WYROBU: Przewodowy aparat telefoniczny
NAZWA WYROBU: LJ-200

Informujemy, że wyrób o nazwie LJ-200 jest zgodny z
1) Dyrektywą w sprawie Urządzeń Radiokomunikacyjnych
i Telekomunikacyjnych Urządzeń Końcowych 99/5/EEC,
2) Dyrektywą Niskiego Napięcia 73/23EEC,
norma PN-EN 60950 -1,
3) Dyrektywą Kompatybilności Elektromagnetycznej 89/336/EEC,
norma PN-EN 55022,
norma PN-EN 55024,
normy PN-EN 61000-4/-2/-3/-4/-5/-6/-8/-9/-11/.

Wyrób LJ-200 można stosować w sieciach
telefonicznych PSTN na terenie Polski i Unii Europejskiej.

Data:
Wrzesień 2008

PRZEDSIĘBIORSTWO „DARTEL” S.C.
Robert Jurek, Dariusz Gągorowski
Podlipie 26, 29-100 Włoszczowa



Szanowny Użytkowniku.

Znak (przekreślony kosz) umieszczony na spodzie aparatu oznacza, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aparat nie nadający się już do użytku należy oddać do wyznaczonych punktów. W celu uzyskania dokładnych informacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży (dostawcą), w którym produkt został zakupiony. Prawidłowe usuwanie zużytego produktu ma na celu ochronę środowiska naturalnego.

Przedsiębiorstwo DARTEL
Podlipie 26
29-100 Włoszczowa
tel.: (0-41) 39 14 733
www.dartel.com.pl
e-mail: dartel@dartel.com.pl